

Nuovissimo Progetto italiano 2b – Glossaire

<i>interiez.</i>	<i>interjection</i>
<i>avv.:</i>	<i>adverbe</i>
<i>inf.</i>	<i>infinitif</i>
<i>part. pass.</i>	<i>participe passé</i>
<i>pron.</i>	<i>pronom</i>
<i>m.</i>	<i>masculin</i>
<i>f.</i>	<i>féminin</i>
<i>plur.</i>	<i>pluriel</i>
<i>sing.</i>	<i>singulier</i>
<i>cong.</i>	<i>conjonction</i>

En **bleu** sont mis en évidence les termes qui apparaissent dans les objectifs au début de chaque unité et dans les consignes des activités du Livre ou des exercices du Cahier.

En noir, ce sont les termes nouveaux, divisés par unité, dans leur ordre d'apparition à l'intérieur des différentes sections de l'unité didactique.

Pour avoir une continuité avec le volume précédent, dans la première unité sont reportés les temps des verbes tels qu'ils apparaissent dans le volume, avec l'infinitif. À partir de l'unité 2, on donne directement l'infinitif de toutes les formes verbales rencontrées.

Lorsque la syllabe sur laquelle tombe l'accent est l'avant-dernière et dans d'autres cas qui pourraient engendrer des doutes pour l'étudiant, la voyelle accentuée est indiquée par un tiret (par exemple : *dialogo*, *farmacia*).

Les termes avec un astérisque font référence aux traces audios, aux pistes audios.

Unità 6

Andiamo all'opera

Per cominciare...

1

opera lirica, l' (f.): opéra

3

canto lirico, il (m.): chant lyrique
Gran Galà dell'Opera, il (m.): Grand gala de l'Opéra

In questa unità impariamo...

prevenzione, la (f.): prévention
imperativo indiretto (o di cortesia), l' (m.): impératif indirect (ou de politesse)

aggettivo indefinito, l' (m.): adjectif indéfini

pronome indefinito, il (m.): pronom indéfini

A Non me la voglio perdere!

1

vediamo cosa danno: voyons ce que ça donne

in assoluto: dans l'absolu

dal vivo: en direct

interprete, l' (m./f.): interprète

indimenticabile (m./f.): inoubliable

mi sa che: il me semble que

direttore d'orchestra, il (m.): chef d'orchestre

corso di canto, il (m.): cours de chant

passatempo, il (m.): passe-temps

2

elemento, l' (m.): élément
scopo comunicativo, lo (m.): but communicationnel

eccessivo (m.): excessif

ripetizione, la (f.): répétition

rafforzare: renforcer

3

tosse, la (f.): toux

tenerci: y tenir

vitamina, la (f.): vitamine

colpo d'aria, il (m.): courant d'air

rimborso, il (m.): remboursement

7

***in privato**: en privé

***semaforo**, il (m.): feu (tricolore)

***ritirare**, inf.: récupérer

***analisi del sangue**, le (f.): analyse de sang

B Non mi sento bene!

1

autodiagnosi, l' (f.): auto-diagnostic

prevenire, inf.: prévenir

antibiotico, l' (m., pl. gli antibiotici): antibiotique

semplificare, inf.: simplifier

medico di se stesso, il (m.): son propre médecin

sintomo, il (m.): symptôme

segnale, il (m.): signal

digerire, inf.: digérer

mal di testa, il (m.): mal de tête

intollerante (m./f.): intolérant

particolarmente, avv.: particulièrement

anemia, l' (f.): anémie

prescrivere, inf.: prescrire

pelle secca, la (f.): peau sèche

sensibile (m./f.): sensible

arrossarsi, inf.: rougir

detergente, il (m.): détergent

bagnoschiuma, il (m.): gel douche

irritare, inf.: irriter

resistenza agli antibiotici, la (f.):

résistance aux antibiotiques

emergenza mondiale, l' (f.): urgence mondiale

scoperta scientifica, la (f.): découverte scientifique

ridurre, inf.: réduire

infezione, l' (f.): infection

batterio, il (m.): bactérie

resistente (m./f.): résistant

efficace (m./f.): efficace

allevamento di animali, l' (m.): élevage d'animaux

malattia virale, la (f.): maladie virale

virus, il (m., pl. i virus): virus

inutilizzato (m.): inutilisé

terapia, la (f.): thérapie

scaduto (m.): périmé

acquistare, inf.: acheter

prescrizione medica, la (f.): prescription médicale

dose, la (f.): dose

2

efficacia, *l' (f.):* efficacité
paziente, *il/la (m./f.):* patient
abuso di medicinali, *l' (m.):* abus de médicaments
problema alimentare, *il (m.):* trouble alimentaire
causare, *inf.:* causer
seccare, *inf.:* assécher
consigliabile *(m./f.):* conseillé/préférable

3

mal di pancia, *il (m.):* mal de ventre

4

casa di cura, *la (f.):* établissement de soin
ugualmente, *avv.:* quand même
visita medica, *la (f.):* visite médicale
accurato *(m.):* précis/ciblé
rassicurante *(m./f.):* rassurant
infermiere, *l' (f. l'infermiera):* infirmier
discorrere, *inf.:* discuter
a seconda della gravità: en fonction de la gravité
trascurare, *inf.:* négliger
affezione, *l' (f.):* affection
rasserenare, *inf.:* rassénérer
incline a *(m./f.):* enclin à
assegnare, *inf.:* attribuer
scrupolosamente, *avv.:* scrupuleusement
guarire, *inf.:* guérir
rapidamente, *avv.:* rapidement
ciononostante, *cong.:* malgré cela
stazionario *(m.):* stationnaire
capo-infermiere, *il (m.):* infirmier en chef

in via puramente amichevole:

purement amical
confortevole *(m./f.):* confortable
inchino, *l' (m.):* salut de la tête
procedere, *inf.:* procéder
voce attenuata, *la (f.):* voix atténuée
trascurabile *(m./f.):* négligeable
provvisorio *(m.):* provisoire
affrettarsi, *inf.:* se dépêcher
di colpo: tout à coup
aprir bocca, *inf.:* ouvrir la bouche
in atto di protesta: pour protester

5

calma, *la (f.):* calme/tranquillité

6

portatile, *il (m.):* portable

7

spunto di riflessione, *lo (m.):* suggestion de réflexion
diagnosi fai-da-te, *la (f.):* auto-diagnostic

specialista, *lo/la (m./f.):* spécialiste

C Giri a destra!

5

allergico *(m., pl. allergici):* allergique

D Alla scala

1

fischiato, *part. pass.:* sifflé
palco, *il (m.):* terrain
sostituto, *il (m.):* remplacé

2a

***colpo di scena**, *il (m.):* coup de théâtre
 ***al termine:** à la fin
 ***aria**, *l' (f.):* air/morceau
 ***fischio**, *il (m., pl. i fischi):* (coup de) sifflet
 ***loggione**, *il (m.):* paradis
 ***tenore**, *il (m.):* ténor
 ***subentrare**, *inf.:* prendre la place
 ***vestito in abiti civili:** vêtu normalement
 ***indossare**, *inf.:* porter
 ***atto**, *l' (m.):* acte
 ***applausi**, *gli (m.):* applaudissements
 ***disapprovazione**, *la (f.):* désapprobation/mécontentement
 ***intervallo**, *l' (m.):* pause
 ***sovrintendente**, *il/la (m./f.):* directeur
 ***rincrescimento**, *il (m.):* regret
 ***accaduto**, *l' (m.):* passé/survenu
 ***considerazione**, *la (f.):* considération
 ***applausi scroscianti**, *gli (m.):* tonnerre d'applaudissements
 ***maestro**, *il (m.):* chef
 ***a caldo:** à chaud
 ***produttore**, *il (m.):* producteur

3

sceneggiata, *la (f.):* scéneggiata
attaccare, *inf.:* attaquer
mondanità, *la (f.):* mondanité/personnalités
fare entrare nella leggenda: faire entrer dans la légende
gradire *inf.:* apprécier
competenza, *la (f.):* compétence
direzione di palcoscenico, *la (f.):* direction du théâtre
gettare, *inf.:* jeter
umbro *(m.):* ombrien
vergogna, *la (f.):* huées
rivolto *(m.):* adressé
platea, *la (f.):* parterre
primo tempo, *il (m.):* première partie
perplesso *(m.):* perplexe
manifestare, *inf.:* manifester
riscaldamento, *il (m.):* préparation/échauffement
ripagare, *inf.:* récompenser

buttare, *inf.:* jeter/balancer

professionista, *il/la (m./f.):* professionnel

direzione artistica, *la (f.):* direction artistique

di corsa: en vitesse

4

gradimento, *il (m.):* satisfaction
sfida, *la (f.):* épreuve

5

patatine fritte, *le (f.):* frites

6a

trasmissione radiofonica, *la (f.):* émission de radio
 ***ascoltatore/ascoltatrice**, *l' (m./f.):* auditeur/auditrice
 ***melodramma**, *il (m.):* mélodrame
 ***bel canto**, *il (m.):* bel canto
 ***Linguistica**, *la (f.):* Linguistique
 ***terminologia tecnica**, *la (f.):* terminologie technique
 ***fondersi**, *inf.:* se fonder
 ***regolarizzarsi**, *inf.:* se régulariser
 ***dovunque**, *avv.:* partout
 ***studiosi d'opera**, *gli (m.):* chercheur en art lyrique
 ***letteralmente**, *avv.:* littéralement
 ***inventare**, *inf.:* inventer
 ***divulgare**, *inf.:* divulguer/vulgariser
 ***italianità**, *l' (f.):* italianité
 ***veicolo**, *il (m.):* véhicule
 ***maltrattato** *(m.):* maltraité
 ***ahimè interiez.:** hélas
 ***dannarsi** *inf.:* se casser la tête
 ***stimolo**, *lo (m.):* stimulation

***raccogliere**, *inf.:* récolter

6b

rimpianto, *il (m.):* regret
differenziarsi, *inf.:* se différencier

E Vocabolario e abilità

1

collirio, *il (m.):* collyre
dolori muscolari, *i (m.):* douleurs musculaires
applicare, *inf.:* appliquer
pomata, *la (f.):* pommade
sala d'attesa, *la (f.):* salle d'attente
taglio, *il (m.):* coupure
ambulatorio medico, *l' (m.):* cabinet médical
pillola, *la (f.):* médicament/cachet

3a

disdire, *inf.:* annuler
botteghino, *il (m.):* guichet/billetterie
dipendente, *il/la (m./f.):* employé

4

fastidioso (m.): gênant**fare fatica a respirare**: avoir du mal à respirer**occhi gonfi, gli** (m.): yeux gonflés/irrités**rimedio, il** (m.): remède**Conosciamo l'Italia****Tutti all'opera (lirica)!**

Tous à l'opéra!

1

barbiere, il (m.): barbier**opera buffa, l'** (f.): opera buffa**argomento comico, l'** (m.): thème comique**messa in scena**: mise en scène**tuttofare, il** (m.): bon à tout faire**travestimento, il** (m.): déguisement/travestissement**tutto è bene quel che finisce bene**: tout est bien qui finit bien**opera drammatica, l'** (f.): opéra dramatique**ispirato a** (m.): inspiré de**corte, la** (f.): cour**borghese, il/la** (m./f.): bourgeois**costringere, inf.**: obliger**separazione, la** (f.): séparation**pentimento, il** (m.): regret/remord**fuggitivo, il** (m.): fugitif**corteggiare, inf.**: courtiser**imprigionare, inf.**: emprisonner**fucilato** (m.): fusillé**storia d'amore ostacolata, la** (f.): histoire d'amour contrariée

2

fama internazionale, la (f.): réputation internationale**riquadro, il** (m.): encadré**pinguino, il** (m.): pingouin**auricolari, gli** (m.): écouteurs**musicista, il/la** (m./f.): musicien**Ma qual è la lingua delle opere liriche?**

Mais quelle est la langue des opéras?

sottotitolo, il (m.): sous-titre**Autovalutazione**

4

applaudire, inf.: applaudir**Quaderno degli esercizi
Unità 6**

4

naso che cola: nez qui coule**misurarsi la febbre**: prendre la fièvre**allergia stagionale, l'** (f.): allergie de saison**in effetti**: en effet

6

coordinatore/coordinatrice, il/la (m./f.): coordinateur/coordinatrice

7

indeciso (m.): indécis**destinazione, la** (f.): destination**fortunatamente, avv.**: par chance**abbassare, inf.**: baisser/ouvrir**vetro, il** (m.): vitre

9

fotocopiatrice, la (f.): photocopieuse**momenti di pausa, i** (m.): moments de pause

11

fare due chiacchiere: discuter/bavarder

16

forma d'arte, la (f.): forme d'art**distrutto dal dolore** (m.): mort de douleur**comodamente, avv.**: confortablement

17

rubrica, la (f.): rubrique**puntare sulla tecnologia**: miser sur la technologie**visita guidata, la** (f.): visite guidée**interattivo** (m.): interactif**applicazione, l'** (f.): application**un paio di cuffie**: une paire d'écouteurs**orientarsi, inf.**: s'orienter/se repérer**mappa interattiva, la** (f.): plan interactif**contributo, il** (m.): contribution

18

fare merenda, inf.: goûter

19

entusiasmare, inf.: enthousiasmer**tenere a qualcosa, inf.**: tenir à quelque chose**qualificato** (m.): qualifié**soprano, il** (m.): soprano

20

debutto ufficiale, il (m.): début (de carrière) officiel**debuttare, inf.**: débiter (sa carrière)**esigente** (m./f.): exigeant***fare ritorno**: retourner***allievo** (m.): élève***Conservatorio, il** (m.): Conservatoire***imprenditore, l'** (m.): entrepreneur***esibirsi, inf.**: se produire***scandalosa relazione, la** (f.): relation scandaleuse***recita, la** (f.): concert/représentation***cifre astronomiche, le** (f.): chiffres astronomiques***apparizione, l'** (f.): apparition***rivincita, la** (f.): revanche***gioventù, la** (f.): jeunesse***intrecciare, inf.**: nouer***lato, il** (m.): côté/point de vue***attacco cardiaco, l'** (m.): crise cardiaque***ceneri, le** (f.): cendres***discografia, la** (f.): discographie***filmato, il** (m.): film***immediatamente, avv.**: immédiatement***riconoscibile** (m./f.): reconnaissable***insuperabile** (m./f.): incomparable**Test finale**

B

pianificare, inf.: planifier**idratarsi, inf.**: s'hydrater**asciugamano, l'** (m.): serviette de toilette**a voce alta**: à voix haute

Unità 7

Andiamo a vivere in campagna

Per cominciare...

2

aria pulita, l' (f.): air pur**inquinamento, l'** (m.): pollution**smog, lo** (m.): smog

4

in compenso: en échange/pour compenser**non c'entra**: cela n'a rien à voir avec**ecologia, l'** (f.): écologie**In questa unità impariamo...****annuncio immobiliare, l'** (m.): annonce immobilière**impatto ambientale, l'** (m.): impact environnemental**riciclaggio, il** (m.): recyclage**problema ambientale, il** (m.): problème environnemental**vivibilità di una città, la** (f.): conditions de vie d'une ville**pietra, il** (m.): planète**coscienza ecologica, la** (f.): conscience écologique**congiuntivo imperfetto, il** (m.): subjonctif imparfait**congiuntivo trapassato, il** (m.): subjonctif plus-que-parfait**bellezze naturali, le** (f.): beautés naturelles**sensibilità ambientale, la** (f.): sensibilité environnementale

A Vivere fuori città

1

in periferia, en périphérie/banlieue
a portata di mano: à portée de main
ecologista, (m./f.): écologiste
all'ora di punta: à l'heure de pointe
non ci faccio caso: je n'y fais pas attention
agriturismo, l' (m.): agritourisme

3

caos, il (m.): vacarme

4

prendere contatti: prendre contact
agenzia immobiliare, l' (f.): agence immobilière
prendere in affitto: prendre en location
stufo, (m.): en avoir assez de
caotico (m., pl. caotici): bruyante/chaotique

B Cercare casa

1

metri quadrati, i (m.): mètres carrés
riscaldamento autonomo, il (m.): chauffage individuel
ristrutturato (m.): rénové
arredato/ammobiliato (m.): meublé

2

affittasi: à louer
bilocale, il (m.): deux-pièces
soggiorno, il (m.): séjour
box auto, il (m.): garage
trilocale, il (m.): trois-pièces
ampio (m.): grand
interni da ristrutturare, gli (m.): intérieur à rénover
palazzo d'epoca ben tenuto, il (m.): immeuble d'époque bien entretenu
parte abitativa, la (f.): partie d'habitation
vano, il (m.): pièces
cucina abitabile, la (f.): cuisine spacieuse
doppi servizi, i (m.): deux salles de bain
terrazza con vista, la (f.): terrasse avec vue
trattabile (m./f.): négociable
monolocale, il (m.): studio
zona residenziale, la (f.): quartier résidentiel
angolo cottura, l' (m.): coin cuisine
posto auto, il (m.): place de parking

3

legno, il (m.): bois
ferro, il (m.): fer
ceramica, la (f.): céramique
cemento, il (m.): ciment

C Nessun problema...

1

pista ciclabile, la (f.): piste cyclable
***sistemarsi**, inf.: s'installer
***spostamento**, lo (m.): déplacement

6

mobilità sostenibile, la (f.): mobilité durable
servizi green, i (m.): services verts
inquinare, inf.: polluer
Organizzazione Mondiale della Sanità, l' (f.): Organisation Mondiale de la Santé
dati più allarmanti, i (m.): données plus alarmantes
re-inventarsi inf.: se réinventer
centro urbano, il (m.): centre-ville
metropoli, la/le (f.): métropole
mobilità condivisa, la (f.): mobilité partagée
monopattino elettrico, il (m.): trottinette électrique
estremamente, avv.: extrêmement
rigorosamente, avv.: rigoureusement
stabilmente, avv.: de façon stable

D Vivere in città

2

classifica, la (f.): classement
raccolta differenziata, la (f.): collecte séparée
area verde, l' (f.): espace vert
***aggiudicarsi**, inf.: remporter
***dispersione dell'acqua**, la (f.): fuite d'eau
***rifiuti**, i (m.): déchets
***ambiente urbano**, l' (m.): environnement urbain
***concentrazione di biossido di azoto**, la (f.): concentration en dioxyde d'azote
***polveri sottili**, le (f.): particules fines
***isola pedonale**, l' (f.): zone piétonne
***energia solare**, l' (f.): énergie solaire
***rete idrica**, la (f.): réseau d'approvisionnement en eau
***depurazione**, la (f.): purification

3

guarire, inf.: guérir
prato, il (m.): pré
collina, la (f.): colline
distante (m./f.): loin/éloigné
tragitto, il (m.): trajet
viale, il (m.): boulevard
capolinea, il (m.): terminus
mettersi in marcia: se mettre en route
fiorire, inf.: fleurir
tiepido (m.): tiède
spaesato (m.): dépaycé

staccarsi di dosso: s'enlever/se débarrasser
muffa, la (f.): moisissure
macchie di umido, le (f.): taches d'humidité
dorato (m.): doré
immedesimato (m.): ressemblant
masticare, inf.: baragouiner
cresta, la (f.): sommet
laggiù, avv.: là en-bas
ragnatela, la (f.): toile d'araignée
rotolare, inf.: rouler
filo di vento, il (m.): souffle de vent

5

riciclare, inf.: recycler

E Salviamo la Terra!

1

copertina, la (f.): couverture
mensile, il (m.): mensuel
mettere in evidenza: mettre en évidence

2a

fenomeni estremi, i (m.): phénomènes extrêmes
riscaldamento globale, il (m.): réchauffement climatique
siccità, la (f.): sécheresse
desertificazione, la (f.): désertification
innalzamento del livello del mare, l' (m.): élévation du niveau des mers
scioglimento dei ghiacciai, lo (m.): fonte des glaces
incendio, l' (m.): incendie
alluvione, l' (f.): inondation
fenomeni atmosferici estremi, i (m.): phénomènes atmosphériques extrêmes

2b

infografica, l' (f.): infographie
ciclo dell'acqua, il (m.): cycle de l'eau
riscaldamento climatico, il (m.): réchauffement climatique
evaporazione del mare, l' (f.): évaporation de la mer
rivoluzione industriale, la (f.): révolution industrielle
condensazione, la (f.): condensation
vapore acqueo, il (m.): vapeur d'eau
temporale, il (m.): orage
penetrare, inf.: pénétrer
suolo, il (m.): sol
nevicata, la (f.): chute de neige
sottosuolo, il (m.): sous-sol

3

vivibile (m./f.): vivable

5

allenatore, l' (m.): entraîneur

F Vocabolario e abilità

1

ecosostenibile (*m./f.*): écologique/ respectueux de l'environnement

danneggiare, *inf.*: abîmer

energia rinnovabile, *l' (f.)*: énergie renouvelable

deforestazione, *la (f.)*: déforestation

sprecare cibo: gaspiller la nourriture

cotone organico, *il (m.)*: coton biologique

pannello solare, *il (m.)*: panneau solaire

Conosciamo l'Italia

Le meraviglie naturali d'Italia

Les merveilles naturelles de l'Italie

1

monti pallidi, *i (m.)*: montagnes pâles

catena montuosa, *la (f.)*: chaîne de montagne

tramonto, *il (m.)*: crépuscule

frattura, *la (f.)*: fracture

specie protetta, *la (f.)*: espèce protégée

suggestivo (*m.*): suggestif

lunare (*m./f.*): lunaire

tutelato (*m.*): protégé

bocca (del vulcano), *la (f.)*: bouche (de volcan)

altitudine, *l' (f.)*: altitude

grotta, *la (f.)*: grotte

scogliera, *la (f.)*: falaise

elettrodomestico a basso consumo, *l' (m.)*: appareil électroménager basse consommation

Quaderno degli esercizi Unità 7

1

alterazione, *l' (f.)*: altération

territorio, *il (m.)*: territoire

7

traslocare, *inf.*: déménager

8

indescrivibile (*m./f.*): indescriptible

mercato rionale, *il (m.)*: marché de quartier

10

coltivabile (*m./f.*): cultivable

agricoltore, *l' (m.)*: agriculteur

condominio, *il (m.)*: immeuble en copropriété

intraprendere, *inf.*: entreprendre

copertura, *la (f.)*: couverture

gradualmente, *avv.*: graduellement

piantare, *inf.*: planter

azione etica, *l' (f.)*: action éthique

13

calorosamente, *avv.*: chaleureusement

mutuo, *il (m.)*: prêt

pessimismo, *il (m.)*: pessimisme

14

lanciare un appello: lancer un appel

ondata di caldo, *l' (f.)*: canicule

inondazione, *l' (f.)*: inondation

uragano, *l' (m.)*: ouragan

devastare, *inf.*: dévaster

provvedimenti, *i (m.)*: mesures

fronteggiare, *inf.*: faire face (à)

climatologo, *il (m.)*: climatologue

17

struttura eco-sostenibile, *la (f.)*: structure durable

ripartire da zero: repartir de zéro

essere arrivata al limite: être arrivé à la limite

istinto, *l' (m.)*: instinct

casa di sassi, *la (f.)*: maison en pierres

paesaggio incontaminato, *il (m.)*:

paysage contaminé

motto, *il (m.)*: devise

villaggio sperduto, *il (m.)*: village perdu

corrente, *la (f.)*: courant

acqua potabile, *l' (f.)*: eau potable

avere il pallino per l'imprenditoria: avoir la marotte de l'entrepreneuriat

impianto fotovoltaico, *l' (m.)*:

installation photovoltaïque

solare termico, *il (m.)*: solaire et

thermique

biomassa, *la (f.)*: biomasse

spreco, *lo (m.)*: gaspillage

impatto ecologico, *l' (m.)*: impact écologique

bioedilizia, *la (f.)*: architecture écologique

permacultura, *la (f.)*: permaculture

compost, *il (m.)*: compost

18

posticipare, *reporter/repousser*

canone d'affitto, *il (m.)*: loyer

bolletta, *la (f.)*: facture

priorità, *la (f.)*: priorité

metratura, *la (f.)*: métrage

19

associazione ambientalista, *l' (f.)*:

association environnementale

energia nucleare, *l' (f.)*: énergie nucléaire

in via di estinzione: menacés

d'extinction

naturalista, *il/la (m./f.)*: naturaliste

purificazione delle acque, *la (f.)*:

purification des eaux

***conservazione della natura**, *la (f.)*:

conservation de la nature

***consorte**, *il/la (m./f.)*: époux

***panda gigante**, *il (m.)*: panda géant

***su sfondo**: sur fond

***associato**, *l' (m.)*: associé

***Presidente emerito**, *il (m.)*: Président émérite

***cervo sardo**, *il (m.)*: cerf sarde

***appoggiare**, *inf.*: soutenir

***sostenibilità**, *la (f.)*: durable

***biodiversità**, *la (f.)*: biodiversité

***risorse naturali rinnovabili**, *le (f.)*: ressources naturelles renouvelables

***focalizzato** (*m.*): focalisé

***tema prioritario**, *il (m.)*: thème prioritaire

***oceano**, *l' (m.)*: océan

***costa**, *la (f.)*: côte

***specie in pericolo**, *la (f.)*: espèce en danger

***agente chimico tossico**, *l' (m.)*: agent chimique toxique

Test finale

B

pienamente d'accordo: totalement d'accord

scelta radicale, *la (f.)*: choix radical

C

dannoso, (*m.*): nuisible

Unità 8

Tempo libero e tecnologia

Per cominciare...

3

per colpa di: à cause de

social network, *i (m.)*: réseau social

esagerare, *inf.*: exagérer

In questa unità impariamo...

complimentarsi con qualcuno: féliciter quelqu'un

fare ipotesi: émettre des hypothèses

realizzabile (*m./f.*): réalisable

approvazione, *l' (f.)*: approbation

disapprovazione, *la (f.)*: désapprobation

pro e contro, *i (m.)*: pour et contre

periodo ipotetico, *il (m.)*: phrase hypothétique

inventore, *l' (m.)*: inventeur

A Se avessi voluto sentire delle critiche...

1

spiare, *inf.*: espionner

evidente (*m./f.*): évident
staccare per un po': décrocher/faire un break
mica posso isolarmi: je ne peux quand même pas m'isoler
che c'entra?: quel est le rapport?
rompicatole, *il/la* (*m./f.*): casse-pieds
vita sociale, *la* (*f.*): vie sociale

2
arrestare, *inf.*: arrêter

3
dichiarare, *inf.*: déclarer
fotocamera, *la* (*f.*): caméra
gestire, *inf.*: gérer
perdita di tempo, *la* (*f.*): perte de temps
scorrere le pagine Facebook: parcourir les pages Facebook
tagliare le ali: couper les ailes

6
scaricare (un'applicazione), *inf.*: télécharger (une application)

8a
librone, *il* (*m.*): gros livre
polveroso (*m.*): poussiéreux
lassù, *avv.*: là-haut
scaffale, *lo* (*m.*): rayon
bensi, *cong.*: mais plutôt
pennellata, *la* (*f.*): coup de pinceau
cornice, *la* (*f.*): tableau
adeguato (*m.*): adapté
spesso (*m.*): épais
opaco (*m.*): opaque
riflettere, *inf.*: réfléchir
esposto (*m.*): exposer

B Complimenti!

1
***congratulations**: félicitations
***era ora**: il était temps
***tassa**, *la* (*f.*): taxe
***assurdo** (*m.*): absurde

3
sciopero generale, *lo* (*m.*): grève générale
torneo, *il* (*m.*): tournoi

4
impossibilità, *l'* (*f.*): impossibilité
improbabile (*m./f.*): improbable
irrealizzabile (*m./f.*): irréalisable

5
riunione, *la* (*f.*): réunion

6
riepilogo, *il* (*m.*): résumé

C Non toglietemi lo smartphone!

2
uso sano del cellulare, *l'* (*m.*): utilisation saine du téléphone portable
indispensabile (*m./f.*): indispensable

3
liberarsi, *inf.*: se libérer
disattivare, *inf.*: désactiver
incollato (*m.*): collé
biancoblu (*m.*): bleue et blanche
abbondante vita sociale, *l'* (*f.*): vie sociale importante
tanto tempo a disposizione: beaucoup de temps libre

scrollare, *inf.*: «rafraîchir»
dipendenza, *la* (*f.*): dépendance
dito indice, *il* (*m.*): index
accarezzare, *inf.*: caresser
visualizzare, *inf.*: visualiser
a cascata: en cascade
aggiornamento, *l'* (*m.*): mise à jour
notifica, *la* (*f.*): notification
giocare la carta del senso di colpa: jouer la carte de la culpabilité
vacillare, *inf.*: vaciller
numeroso (*m.*): nombreux
riscoprire, *inf.*: redécouvrir
intento (*m.*): occupé

far notare qualcosa a qualcuno: faire remarquer quelque chose à quelqu'un
canoa, *la* (*f.*): canoë
bacheca, *la* (*f.*): mur de profil
timore, *il* (*m.*): crainte
virale, *il* (*m.*): viral
venire a conoscenza, *inf.*: avoir connaissance/apprendre
soddisfazione, *la* (*f.*): satisfaction
versione, *la* (*f.*): version
ambito (*m.*): cadre
effetto megafono, *l'* (*m.*): effet mégaphone
passaparola, *il* (*m.*): bouche à oreille
intrusivo (*m.*): intrusif
esito, *l'* (*m.*): issue/résultat
stringere la mano, *inf.*: serrer la main
pregi e difetti, *i* (*m.*): avantages et inconvénients

5
patologia, *la* (*f.*): pathologie

6
***di giorno e di notte**: jour et nuit
***denaro**, *il* (*m.*): argent
***trucco**, *il* (*m.*): astuce
***venire privato di qualcosa**: être privé de quelque chose
***furia**, *la* (*f.*): rage/fureur
***placare**, *inf.*: calmer

***asociale** (*m./f.*): asocial
***specie**, *avv.*: en particulier
***per lo più**: le plus souvent
***potente** (*m./f.*): puissant
***consapevolezza**, *la* (*f.*): conscience
***fidelizzazione**, *la* (*f.*): fidélisation
***tenera età**, *la* (*f.*): plus jeune âge
***approccio**, *l'* (*m.*): approche
***sindrome**, *la* (*f.*): syndrome
***adrenalina**, *l'* (*f.*): adrénaline
***consapevole** (*m./f.*): conscient
***reazione inconsulta**, *la* (*f.*): réaction inconsiderée
***capriccio**, *il* (*m.*): caprice
***idoneo** (*m.*): adapté

7
pleonastico (*m.*): pléonastique

D Sempre connessi

1
pagina web promozionale, *la* (*f.*): page internet promotionnelle
connessione, *la* (*f.*): connexion
illimitato (*m.*): illimité
fibra, *la* (*f.*): fibre
seminario, *il* (*m.*): séminaire
conferenza, *la* (*f.*): conférence
videoconferenza, *la* (*f.*): visioconférence

5
innovazione tecnica, *l'* (*f.*): innovation technique

6
piattaforma, *la* (*f.*): plateforme
abbonamento, *l'* (*m.*): abonnement
tesi, *la* (*f.*): thèse
uccidere, *inf.*: tuer
smentire, *inf.*: démentir/contredire
frequenza, *la* (*f.*): fréquentation
abituamente, *avv.*: habituellement
determinare, *inf.*: déterminer
analista, *l'* (*m./f.*): analyste
secondo le sue stime: selon ses estimations

stabilire, *inf.*: établir
dati statistici, *i* (*m.*): données statistiques
dato oggettivo, *il* (*m.*): donnée objective

investire, *inf.*: investir
cifra esorbitante, *la* (*f.*): chiffre exorbitant

lodare, *inf.*: louer
interamente, *avv.*: entièrement
deleterio (*m.*): nuisible
pericolosità, *la* (*f.*): danger
britannico (*m., pl. britannici*): britannique
al pari: égal/sur un pied d'égalité avec

sottile (*m./f.*): subtil
determinante (*m./f.*): déterminant
distribuzione del film, *la (f.)*:
 distribution du film
sfondare il botteghino: percer le box-office
generare profitto: générer des bénéfices
abbonato, *l' (m.)*: abonné
entrata fissa, *l' (f.)*: rentrée d'argent fixe

E Vocabolario e abilità

1a

chiavetta USB, *la (f.)*: clé USB
stampante, *la (f.)*: imprimante
cavo/filo, *il (m.)*: câble/fil
tastiera, *la (f.)*: clavier

1b

cartella, *la (f.)*: dossier
batteria, *la (f.)*: batterie
tasto, *il (m.)*: touche
(la batteria) si scarica, *inf.*: (la batterie) est déchargée

2

obbligo, *l' (m.)*: action ou vérité
in maniera errata: donner une mauvaise réponse

4

scheda SIM, *la (f.)*: carte SIM
negozio di telefonia, *il (m.)*: magasin de téléphonie mobile

5

assistenza, *l' (f.)*: assistance

Conosciamo l'Italia

L'Italia e la scienza

L'Italie et la science

1

contributo, *il (m.)*: contribution
progresso dell'umanità, *il (m.)*: progrès de l'humanité

Leonardo da Vinci

Léonard de Vinci
scenografo, *lo (m.)*: décorateur
innumerevole (*m./f.*): innombrable
macchina idraulica, *la (f.)*: machine hydraulique
ideare, *inf.*: concevoir

Galileo Galilei

Galilée
satellite, *il (m.)*: satellite
macchia solare, *la (f.)*: tache solaire
condanna, *la (f.)*: condamnation

Alessandro Volta

Alessandro Volta
unità di misura, *l' (f.)*: unité de mesure

elettricità, *l' (f.)*: électricité
elettroforo, *l' (m.)*: électrophore
accumulare, *inf.*: accumuler
carica elettrica, *la (f.)*: charge électrique

Antonio Meucci

Antonio Meucci
apparecchio telefonico, *l' (m.)*: appareil téléphonique
trasmissione della voce, *la (f.)*: transmission de la voix
brevettare, *inf.*: breveter
battaglia legale, *la (f.)*: bataille juridique

Guglielmo Marconi

Guglielmo Marconi
intuire, *inf.*: deviner
onda elettromagnetica, *l' (f.)*: onde électromagnétique
apparecchio trasmittente, *l' (m.)*: appareil transmetteur
segnale, *il (m.)*: signal
impressionante (*m./f.*): impressionnant
collegamento radiotelegrafico, *il (m.)*: liaison radio-télégraphique
Oceano Atlantico, *l' (m.)*: Océan Atlantique
telecomunicazioni, *le (f.)*: télécommunications

Alcuni Nobel italiani in campo scientifico

Quelques Nobels italiens dans le domaine scientifique
radioattività artificiale, *la (f.)*: radioactivité artificielle
bomba atomica, *la (f.)*: bombe atomique
propilene isotattico, *il (m.)*: polypropylène
utensile, *l' (m.)*: ustensile

Autovalutazione

1

caparra, *la (f.)*: arrhes

Quaderno degli esercizi Unità 8

3

compagnia telefonica, *la (f.)*: compagnie de téléphone
canone mensile, *il (m.)*: loyer mensuel
costanza, *la (f.)*: constance

5

lettore di e-book, *il (m.)*: lecteur de livre numérique
orientarsi, *inf.*: s'orienter
nella giusta misura: avec justesse

7

sporcare, *inf.*: salir

8

brillante carriera, *la (f.)*: brillante carrière
seriamente, *avv.*: sérieusement
ciecamente, *avv.*: aveuglément

11

mi gira la testa: j'ai la tête qui tourne

16a

razza in via d'estinzione, *la (f.)*: espèce en voie d'extinction
estinto, *part. pass.*: éteint/disparu
testa abbassata, *la (f.)*: tête baissée
sopravvissuto (*m.*): survivant

16b

babbo, *il (m.)*: papa
disturbo, *il (m.)*: dérangement
squillo, *lo (m.)*: sonnerie
fastidioso (*m.*): qui dérange/embête
disattenzione, *la (f.)*: inattention
interruzione, *l' (f.)*: interruption
apprensivo (*m.*): anxieux

17

salvare, *inf.*: sauvegarder
premere, *inf.*: appuyer
videochiamata, *la (f.)*: appel vidéo

18

caricabatterie, *il (m.)*: chargeur
riaccendere, *inf.*: réallumer

19a

conciliare, *inf.*: concilier
entrate mensili, *le (f.)*: rentrées mensuelles d'argent
giardinaggio, *il (m.)*: jardinage
attività fai-da-te, *l'/le (f.)*: activité de bricolage
impegno improrogabile, *l' (m.)*: engagement auquel on ne peut déroger
utopia, *l' (f.)*: utopie
ritagliarsi (un'ora), *inf.*: se réserver
coincidere, *inf.*: coïncider
unire l'utile al dilettevole: joindre l'utile à l'agréable
intervento, *l' (m.)*: intervention
manutenzione casalinga, *la (f.)*: entretien de la maison
riparazione di elettrodomestici, *la (f.)*: réparation d'appareils électroménagers
falegnameria, *la (f.)*: menuiserie
staccare la spina, *inf.*: déconnecter
fornello, *il (m.)*: fourneau
a costo zero: gratuitement
proliferare, *inf.*: proliférer

21

fotoritocco, *il (m.)*: traitement d'images

sponsorizzato (m.): sponsorisé
 ***confessare**, *inf.*: avouer
 ***utilizzatore**, l' (m.): utilisateur
 ***attitudine**, l' (f.): attitude
 ***operare**, *inf.*: opérer/œuvrer
 ***salvatore**, il (m.): sauveur
 ***amatoriale** (m./f.): amateur
 ***pigrizia**, la (f.): paresse
 ***minuscolo** (m.): minuscule
 ***sequestrare**, *inf.*: séquestrer
 ***pazzesco** (m.): incroyable!
 ***mettere a frutto**: mettre à profit
 ***scioccato** (m.): atterré/choqué
 ***convertire**, *inf.*: convertir
 ***patto tacito**, il (m.): pacte tacite
 ***invasivo** (m.): invasif
 ***non fregare gli utenti**: ne pas rouler les utilisateurs
 ***concorrente**, il/la (m./f.): concurrent

Test finale

A

illegalmente, *avv.*: illégalement
installare, *inf.*: installer

C

a un certo punto: à un moment donné
togliersi la vita: se donner la mort
Minotauro, il (m.): Minotaure

3° test di ricapitolazione

B

socio, il (m., pl. i soci): actionnaire

C

postino, il (m.): facteur

Unità 9

L'arte... è di tutti!

Per cominciare...

1

liuto, il (m.): luth
Giudizio Universale, il (m.): Jugement Dernier
malinconia, la (f.): mélancolie
Ultima Cena, l' (f.): Cène

3

testare, *inf.*: tester
esposto, *part. pass.*: exposé

In questa unità impariamo...

riportare una notizia di cronaca: rapporter/raconter un fait divers
conferma, la (f.): confirmation
interpretare, *inf.*: interpréter

dare istruzioni *inf.*: donner des instructions
vietare, *inf.*: interdire
proverbio, il (m.): proverbe
forma passiva, la (f.): forme passive

A Cos'è, un quiz sull'arte?

1

raffigurare représenter
Cenacolo, il (m.): Cène
battere, *inf.*: battre
onorato (m.): honoré
intendersi di arte, *inf.*: s'y connaître en art

2

scultore, lo, (m.): sculpteur
copiare: copier

3

furto, il (m.): vol
sospettare, *inf.*: suspecter
fonte, la (f.): source
ospitare, *inf.*: abriter
guardiano, il (m.): gardien
autorizzato, *part. pass.*: autorisé
effettivamente, *avv.*: effectivement
caserma, la (f.): caserne

6

tempesta, la (f.): tempête
agente, l' (m./f.): agent

7

auto elettrica l' (f.): voiture électrique

8

collezionista, il/la (m./f.): collectionneur
inaugurazione, l' (f.): inauguration
critico d'arte, il (m.): critique d'art

B Vietato non amare l'arte

1

***ritratto**, il (m.): portrait
 ***opera originale**, l' (f.): œuvre originale
 ***riproduzione**, la (f.): reproduction
 ***assicurare**, *inf.*: assurer
 ***ne vale la pena**: ça en vaut la peine

4

quadro d'autore, il (m.): tableau de maître

5

tonalità di colore, la (f.): tonalité de couleur

6

didascalija, la (f.): didascalie
scolpire, *inf.*: sculpter
dipingere, *inf.*: peindre
sacra famiglia, la (f.): Sainte Famille
collocato, *part. pass.*: placé

progettazione, la (f.): (conception de) projet
edificazione, l' (f.): édification
restauro, il (m.): restauration
episodi biblici, gli (m.): épisodes tirés de la Bible
peccato originale, il (m.): péché originel
creazione, la (f.): Création
riemergere, *inf.*: refaire surface
autentico, (m.): authentique
vivace, (m./f.): vif/vive
peccatore, il (m.): pécheur
soggetto religioso, il (m.): sujet religieux

C Opere e artisti

1

***oasi**, l' (f.): oasis
 ***paesaggio urbano**, il (m.): paysage urbain
 ***non c'è piazza italiana che si rispetti senza una fontana**: toute place italienne qui se respecte possède une fontaine
 ***città millenaria**, la (f.): ville millénaire
 ***contrariamente**, *avv.*: contrairement
 ***recente** (m./f.): récent
 ***scenografico** (m., pl. scenografici): théâtral
 ***circondato** (m.): entouré
 ***creatura marina**, la (f.): créature marine
 ***acquatico** (m., pl. acquatici): aquatique
 ***finanziare**, *inf.*: financer
 ***impopolare** (m./f.): impopulaire
 ***gigante**, il (m.): géant
 ***diceria**, la (f.): rumeur
 ***peraltro**, *avv.*: d'ailleurs
 ***disprezzo**, il (m.): mépris
 ***rivale** (m./f.): rival
 ***appariscente** (m./f.): voyant
 ***bordo**, il (m.): bord
 ***barca semiaffondata**, la (f.): bateau à demi enfoncé
 ***barcaccia**, la (f.): barque
 ***giacere**, *inf.*: être couché/reposer
 ***ape**, l' (f.): abeille
 ***committente**, il/la (m./f.): commanditaire

4

portone il (m.): porte

5

esponente, l' (m./f.): représentant
opera scultorea, l' (f.): sculpture
mecenate, il (m.): mécène
progetto urbanistico, il (m.): projet urbain
predecessore, il (m.): prédécesseur
impresiosire, *inf.*: embellir
Ratto di Proserpina, il (m.): Enlèvement de Proserpine

baldacchino, il (m.): baldaquin
colonnato, il (m.): colonnade
decorare, *inf.*: décorer
***giovane** (m./f.): de jeunesse
***Le metamorfosi (di Ovidio)**, (*sing.* la metamorfosi): Les Métamorphoses (d'Ovide)
***arciere**, l' (m.): archer
***arco**, l' (m.): arc
***vendicarsi**, *inf.*: se venger
***innamorarsi perdutamente**: *inf.*: tomber éperdument amoureux
***ninfa**, la (f.): nymphe
***piombo**, il (m.): plomb
***implorare**, *inf.*: implorer
***alloro**, l' (m.): laurier
***afferrare**, *inf.*: saisir/attraper
***avvolto** (m.): envelopper/entourer
***corteccia**, la (f.): écorce
***fronda**, la (f.): branche/feuillage
***radice**, la (f.): racine
***ruotare**, *inf.*: tourner
***in bilico**: dans un équilibre instable
***fuga**, la (f.): fuite
***irrigidimento**, l' (m.): raidissement
***proiettato**, *part. pass.*: projeté
***terrorizzato** (m.): terrorisé
***mantello**, il (m.): manteau
***concitazione**, la (f.): agitation
***avviluppare**, *inf.*: envelopper
***ramo**, il (m.): branche
***virtuosismo**, il (m.): virtuosité

D Che belle mostre!

1

locandina, la (f.): affiche
sospeso (m.): suspendu
inedito (m.): inédit

4

***severamente**, *avv.*: sévèrement

6

campionato, il (m.): championnat

E L'arte prende vita

1a

animarsi, *inf.*: s'animer
porta laterale, la (f.): porte latérale
intascare, *inf.*: empocher
cauto (m.): prudent
luce attenuata, la (f.): lumière atténuée/tamisée
rumore sottile, il (m.): bruit subtil
rabbrivire, *inf.*: frissonner
materializzarsi, *inf.*: se matérialiser
incompetente (m./f.): incompetent
pastore, il (m.): berger
intatto (m.): intact
paragonarsi, *inf.*: être comparé à

si sarà diradata la folla: la foule se sera dispersée

folla, la (f.): foule

assediare, *inf.*: assiéger

4

quale vi ha colpito di più: lequel vous a le plus frappé

F Vocabolario e abilità

1

pittura, la (f.): peinture

muro, il (m.): mur

(arte) astratta (f.): (art) abstrait

volto, il (m.): visage

2

natura morta, la (f.): nature morte

paesaggio, il (m.): paysage

5

approfittare, *inf.*: profiter

6

raccolta fondi, la (f.): collecte de fonds

a rischio, en danger

affezionato, (m.): attaché

utente, l' (m.e.f.) utilisateur

donazione, la (f.): don

Conosciamo l'Italia

Musei d'Italia

Musées d'Italie

merito, il (m.): mérite

concentrare, *inf.*: concentrer

straordinario (m.): extraordinaire

Stato del Vaticano, lo (m.): États pontificaux

grandioso (m.): grandiose

L'arte rubata

L'art volé

dominazione, la (f.): domination

Quaderno degli esercizi

Unità 9

2

genio, il (m.): génie

testimone di nozze, il/la (m./f.): témoin de mariage

4

paesino, il (m.): village

5

maxi operazione antimafia, la (f.): très grosse opération anti-mafia

futurismo, il (m.): futurisme

multa, la (f.): amende

custode, il/la (m./f.): gardien

12a

chiaroscuro, il (m.): clair-obscur

prototipo, il (m.): prototype

comitato, il (m.): comité

mole, la (f.): masse

stile manierista, lo (m.): style maniériste

13

incompiuto (m.): inachevé

convento, il (m.): couvent

sorriso enigmatico, il (m.): sourire énigmatique

fertile (m./f.): fertile

ammiratore, l' (m.): admirateur

sfumato, lo (m.): sfumato («enfumé»)

sperimentazione, la (f.): expérimentation

idraulica, l' (f.): hydraulique

ottica, l' (f.): optique

elicottero, l' (m.): hélicoptère

carro armato, il (m.): char d'assaut

rivoluzionario (m.): révolutionnaire

manoscritto, il (m.): manuscrit

schizzo, lo (m.): croquis/esquisse

14

casco, il (m.): casque

18

tutela dell'ambiente, la (f.): protection de l'environnement

19

giudicare, *inf.*: juger

21a

pittore, il (m.): peintre

senese (m./f.): siennois

22

supplementare (m./f.): supplémentaire

insopportabile (m./f.): insupportable

24

attrezzato (m.): équipé

portatore di handicap, il (m.): porteur de handicap

opuscolo informativo, l' (m.): brochure d'information

misure di sicurezza, le (f.): mesures de sécurité

***sistema antintrusione**, il (m.): système anti-intrusion

***sistema antifurto**, il (m.): système antivol

***sistema antincendio**, il (m.): système de sécurité incendie

***rimuovere**, *inf.*: enlever

***barriera**, la (f.): barrière

***facilitare**, *inf.*: faciliter

***accesso**, l' (m.): accès

***piano di evacuazione**, il (m.): plan d'évacuation

- ***lieve** (*m./f.*): léger
- ***predisporre**, *inf.*: préparer
- ***domenicale** (*m./f.*): dominical
- ***specifico** (*m.*): spécifique
- ***tradizionalmente**, *avv.*:
traditionnellement
- ***curatore**, *il (m.)*: directeur
- ***mediazione didattica**, *la (f.)*: médiation
didactique
- ***attirare**, *inf.*: attirer
- ***a bruciapelo**: à brûle-pourpoint
- ***conservazione**, *la (f.)*: conservation

Test finale

B

globo, *il (m.)*: globe

Unità 10

Paese che vai, problemi che trovi

Per cominciare...

1

truffa, *la (f.)*: escroquerie
blitz, *il (m.)*: descente
Direzione Investigativa Antimafia, *la (f.)*: Direzione Investigativa Antimafia
 (DIA – Direction d'Investigation Antimafia)
arresto, *l' (m.)*: arrestation
associazione mafiosa, *l' (f.)*:
 association mafieuse

2

reato, *il (m.)*: délit

3

polizza, *la (f.)*: police d'assurance

In questa unità impariamo...

gestire i turni di parola: gérer les tours
de parole

indifferenza, *l' (f.)*: indifférence

problema sociale, *il (m.)*: problème
social

discorso indiretto, *il (m.)*: discours
indirect

affliggere, *inf.*: accabler

A Ci sono tanti furti in questo periodo...

1

ufficiale (*m./f.*): officiel
assicurazione, *l' (f.)*: assurance
che faccia tosta!: quel effronté!
valutare, *inf.*: estimer
ma questo è il colmo!: mais c'est un
comble!
insospettirsi, *inf.*: éveiller ses soupçons

fingere, *inf.*: feindre/faire feinte
oggetto di valore, *l' (m.)*: objet de valeur
in modo che: de sorte que

2

coperto (*m.*): couvert/caché
rischioso (*m.*): risqué

3

mantenere il sangue freddo: garder son
sang froid
fare del male: faire du mal

4

**ANSA (Agenzia Nazionale Stampa
 Associata)**, *l' (f.)*: ANSA (Agence
Nationale de la Presse Associée)
nei confronti di: à l'encontre de

6

discorso diretto, *il (m.)*: discours direct
permanere, *inf.*: rester/durer

7

assicuratore, *l' (m.)*: assureur

B Me ne infischio!

1

***preside della scuola**, *il/la (m./f.)*:
directeur de l'école
 ***picchiarsi**, *inf.*: se battre
 ***violenza**, *la (f.)*: violence
 ***regolarizzare**, *inf.*: régulariser
 ***infiltrarsi**, *inf.*: s'infiltrer
 ***tessuto sociale**, *il (m.)*: tissu social
 ***infischinarsene**, *inf.*: se moquer de/se
ficher de
 ***criminalità organizzata**, *la (f.)*:
criminalité organisée

2

tocca a me!: c'est mon tour!

3

sistema di telecamere, *il (m.)*: système
de caméras
poliziotto di quartiere, *il (m.)*: policier
de quartier
commerciante, *il/la (m./f.)*:
commerçant

4

indicatore, *l' (m.)*: indicateur
corrispettivo (*m.*): équivalent

5

ispettore, *l' (m.)*: inspecteur

C Dipendenze

2

campagna di sensibilizzazione, *la (f.)*:
campagne de sensibilisation
droga, *la (f.)*: drogue

3

ricavare, *inf.*: gagner/toucher
servizi sanitari, *i (m.)*: services de santé
consumatore, *il (m.)*: consommateur
cannabis, *la (f.)*: cannabis
eroina, *l' (f.)*: héroïne
cocaina, *la (f.)*: cocaïne
sostanza stupefacente, *la (f.)*: stupéfiants
Ministero dell'Interno, *il (m.)*: Ministère
de l'Intérieur
Ministero della Salute, *il (m.)*: Ministère
de la Santé
oppiacei, *gli (m.)*: opioïdes
utenza in trattamento, *l' (f.)*: usagers
en cours de traitement

4

servizio del telegiornale, *il (m.)*: service
du journal télévisé
droga leggera, *la (f.)*: drogue douce
alterazione dell'umore, *l' (f.)*: altération
de l'humeur
stato depressivo, *lo (m.)*: état dépressif
droga sintetica, *la (f.)*: drogue
synthétique
in maniera momentanea: de manière
momentanée
cervello, *il (m.)*: cerveau
stato di delirio, *lo (m.)*: état de délire
uso prolungato, *l' (m.)*: utilisation
prolongée
tossicità, *la (f.)*: toxicité
pasticca, *la (f., pl. le pasticche)*: cacheton
 ***irreversibile** (*m./f.*): irréversible
 ***hashish**, *l' (m.)*: haschich
 ***marijuana**, *la (f.)*: marijuana
 ***per l'appunto**: justement
 ***allucinazione**, *l' (f.)*: hallucination
 ***allucinogeno**, *l' (m.)*: hallucinogène
 ***ecstasy**, *l' (f.)*: ecstasy
 ***in senso depressivo**: dans un sens
dépressif
 ***in senso eccitatorio**: dans un sens
excitateur
 ***forma psicotica**, *la (f.)*: forme
psychotique
 ***esordio di delirio**, *l' (m.)*: début de délire
 ***guardarsi bene dal**: bien se garder de
 ***vermifugo per cani**, *il (m.)*: vermifuge
pour chiens
 ***veleno per topi**, *il (m.)*: poison pour
rats
 ***fibra di vetro**, *la (f.)*: fibre de verre

D Cos'è la mafia?

1

terra dei vespri e degli aranci, *la (f.)*:
terre des vèpres et des oranges (c'est-
à-dire la Sicile)
vespro, *il (m.)*: les vèpres

arancio, l' (m.): orange (fruit)
lottare, *inf.*: lutter
ingombrante (m./f.): encombrant
onorare, *inf.*: honorer
ammazzare, *inf.*: tuer
funerale, il (m.): enterrement

3

attivista (m./f.): activiste
contrasto, il (m.): contrate
cacciare di casa: chasser de chez lui
circolo culturale, il (m.): cercle culturel
boss mafioso, il (m.): patron de la mafia
gravità del fatto, la (f.): gravité du fait
passare in secondo piano: passer au second plan
rapire, *inf.*: enlevé
Brigate Rosse, le (f.): Brigades rouges

5

operare, *inf.*: opérer
si mimetizzano all'interno della politica: se camoufler à l'intérieur de la politique
amministrare, *inf.*: administrer
bene pubblico, il (m.): bien public
ambito (m.): domaine
aggiudicarsi, *inf.*: remporter
appalto, l' (m.): appel d'offre
procedura poco trasparente, la (f.): procédure peu transparente
in cambio di: en échange de
avanzamento di carriera, l' (m.): avancement de carrière
mafia "in giacca e cravatta", la (f.): mafia «en costume-cravate»
insospettabile (m./f.): insoupçonnable
ben vestito (m.): bien habillé
alta finanza, l' (f.): haute finance
fisicamente, *avv.*: physiquement
al servizio di: au service de
radicato (m.): (filière) enracinée
sotterrare, *inf.*: enterrer
Meridione, il (m.): Sud
ecomafia, l' (f.): éco-mafia
smaltimento di rifiuti, lo (m.): traitement des déchets
organizzazione criminale, l' (f.): organisation criminelle
pena, la (f.): peine
severo (m.): sévère
abbattere, *inf.*: réduire
entrare in gioco: entrer en scène
rapporto, il (m.): rapport

E Migranti di oggi, migranti di ieri

2

in grande affanno: dans une grande angoisse

impoverimento, l' (m.): appauvrissement
capitale umano, il (m.): capital humain
spopolamento, lo (m.): dépeuplement
cartone, il (m.): carton
rimanere scolpito nella memoria: rester gravé dans les mémoires
fuga dei cervelli, la (f.): fuite des cerveaux
pianificazione, la (f.): planification
classe dirigente, la (f.): classe dirigeante

3

arginare, *inf.*: endiguer

F Essere donna

1b

disubbidienza, la (f.): désobéissance
una sorta di: une sorte de
momento conclusivo, il (m.): moment final
formidabile (m./f.): formidable
mostro, il (m.): monstre
a differenza di: à la différence de
femminicidio, il (m.): féminicide
demografa, la (f.): démographe
sotto forma di: sous forme de
in quanto: en tant que
stupro, lo (m.): viol
dote, la (f.): dote
aborto di feti femmine, l' (m.): avortement de fœtus
infanticidio, l' (m.): infanticide
uccisioni in massa, le (f.): massacres de masse
asciutto (m.): sec
vastità, la (f.): étendue
trasversalità, la (f.): transversalité
far fronte a: affronter

3

parità di genere, la (f.): égalité entre les genres
pari dignità sociale: dignité sociale égale
eguale (m./f.): égal
distinzione, la (f.): distinction
di ordine economico: d'ordre économique
eguaglianza, l' (f.): égalité
effettivo (m.): effectif

G Vocabolario e abilità

1

minacciare, *inf.*: menacer
disubbidire, *inf.*: désobéir
violentare, *inf.*: violenter
spaccio (di droga), lo (m.): trafic (de drogue)
assassinio, l' (m., pl. gli assassini): assassinat

clientelare (m./f.): clientélisme

Conosciamo l'Italia

I problemi dell'Italia

Les problèmes de l'Italie

1

sottoccupazione, la (f.): sous-emploi/chômage partiel
lavoro saltuario, il (m.): travail intermittent
impedire, *inf.*: empêcher
immigrazione irregolare, l' (f.): immigration clandestine
meta, la (f.): destination/objectif/but
clandestinamente, *avv.*: clandestinement
in nero: au noir
asilo politico, l' (m.): asile politique
calo demografico, il (m.): déclin de la population
tardare, *inf.*: tarder

La mafia nel cinema e nella realtà

La mafia dans le cinéma et dans la réalité

tendenza, la (f.): tendance
romanzare la realtà: romancer la réalité
gerarchico (m.): hiérarchique
estorsione, l' (f.): extorsion
macchiarsi, *inf.*: se rendre coupable de
contrastare, *inf.*: contraster

2

squallido (m.): misérable
correre il rischio: courir le risque
vinto, il (m.): vaincu
basato su: basé sur
improntare, *inf.*: marquer
emulazione, l' (f.): émulation
sconvolgente (m./f.): bouleversant
constatazione, la (f.): constatation
scagnozzo, lo (m.): homme de main

3

omertà, l' (f.): omerta

Autovalutazione

2

dirigersi, *inf.*: se diriger
maleducato (m.): mal élevé

3

pugliese (m./f.): des Pouilles
spacciare, *inf.*: dealer

4

clientelismo, il (m.): clientélisme
disobbedire, *inf.*: désobéir

Quaderno degli esercizi
Unità 10

5

truffatore, il (m.): escroqueur
riflessi, i (m.): réflexes
rallentato (m.): lent
abile (m./f.): rusé
inganno, l' (m.): tromperie
impossessarsi, *inf.*: prendre
stragemma, lo (m., pl. gli stragemmi): stratagème
fantomatico (m., pl. fantomatici): fantôme
forze dell'ordine, le (f.): forces de l'ordre
malvivente, il/la (m./f.): malfaiteur
divisa, la (f.): uniforme
cartellino identificativo, il (m.): carte d'identité
con fare gentile: attitude gentille
impianto, l' (m.): installation
lavaggio, il (m., pl. i lavaggi): nettoyage
tubatura, la (f.): tuyauterie
bottino, il (m.): butin
uniforme, l' (f.): uniforme

9

a 360 gradi: à 360 degrés
terzo settore, il (m.): troisième secteur
confine, il (m.): limite
minore, il/la (m./f.): mineur
sospetto (m.): suspect
portale, il (m.): portail
prestare attenzione: faire attention
rientro, il (m.): retour
ritrovo, il (m.): rendez-vous
rilassamento, il (m.): décontraction
euforia, l' (f.): euphorie
allontanare, *inf.*: éloigner
eccitazione, l' (f.): excitation
attorno a: autour de
routine, la (f.): routine
supporto, il (m.): soutien
cruciale (m./f.): crucial
riabilitazione, la (f.): réadaptation

10

pacifista, il/la (m./f.): pacifiste
animalista, l' (m./f.): défenseur de la cause animale

11

far finta di niente: faire semblant de rien
evasione, l' (f.): évasion
arresti domiciliari, gli (m.): arrestations au domicile
reato, il (m.): délit
scontare una condanna: purger une condamnation

14

combattimento, il (m.): combat/compétition
neologismo, il (m.): néologisme
abusivismo edilizio, l' (m.): construction illégale
di larga scala: de grande ampleur
escavazione abusiva, l' (f.): excavation illégale
esotico m. (pl. esotici): exotique
saccheggio, il (m.): pillage
giro d'affari, il (m.): chiffre d'affaires

15

bracciante, il/la (m./f.): ouvrier agricole
strati della popolazione, gli (m.): catégories de la population
prevalere, *inf.*: prévaloir
proprietario terriero, il (m.): propriétaire terrien
rimessa, la (f.): récolte
essere diretto: être dirigé
temporaneo (m.): temporaire
maschio, il (m., pl. i maschi): homme
abolizione, l' (f.): abolition
schiavitù, la (f.): esclavage
colonizzazione, la (f.): colonisation
dimezzarsi, *inf.*: se diviser par deux
affamato (m.): affamé
in blocco: en bloc
stirpe, la (f.): lignée
assassino, l' (pl. gli assassini): assassin
anarchico, l' (m., pl. gli anarchici): anarchiste
odore, l' (m.): odeur
guaio, il (m., pl. i guai): problème
onesto (m.): honnête
faticaccia, la (f.): vraiment pénible
connazionale, il/la (m./f.): compatriote
ghettizzarsi, *inf.*: s'enfermer dans un ghetto
scuola parrocchiale, la (f.): école paroissiale
emarginazione, l' (f.): marginalisation

17

testimonianza, la (f.): témoignage
intolleranza, l' (f.): intolérance
atteggiamento razzista, l' (m.): comportement raciste
atteggiamento xenofobo, l' (m.): comportement xénophobe
insultare, *inf.*: insulter
essersi integrato pienamente: être pleinement intégré
integrarsi, *inf.*: s'intégrer
fare i conti con: tenir compte de
mi manca: cela me manque
a lungo termine: à long terme

19

Istituto Demografico, l' (m.): Institut national d'études démographiques
natalità, la (f.): natalité

20a

stage, lo (m.): stage
preariato, il (m.): précaire
perfezionamento, il (m.): perfectionnement
***da alcuni anni a questa parte**: ces dernières années
***ulteriormente**, *avv.*: dernièrement
***contratto a progetto**, il (m.): contrat de mission
***a medio termine**: à moyen terme
***una condizione che si trascina per anni**: une condition qui perdure pendant des années
***ordinario**, m. (pl. ordinari): ordinaire
***senza tutele**: sans protection
***mantenere**, *inf.*: nourrir
***schiavo**, lo (m.): esclave
***agenzia interinale**, l' (f.): agence d'interim
***umiliarsi**, *inf.*: s'humilier
***trattare**, *inf.*: traiter
***spogliato della mia dignità**: dépouillé de ma dignité
***spogliare**, *inf.*: dépouiller
***sacrificio**, il (m., pl. i sacrifici): sacrifice
***aspettativa**, l' (f.): espoir
***disgustare**, *inf.*: dégoûter

20b

accontentarsi, *inf.*: se contenter
mano d'opera, la (f.): main d'œuvre

Test finale

B

Casa reale, la (f.): Maison royale
lista d'attesa, la (f.): liste d'attente

D

autore, l' (m.): auteur

Unità 11
Che bello leggere!

Per cominciare...

1

romanzo storico, il (m.): roman historique
giallo, il (m.): roman policier
fiaba, la (f.): conte
opera teatrale, l' (f.): pièce de théâtre
saggio, il (m.): essai
romanzo d'amore, il (m.): roman d'amour

2
genere, il (m.): genre

3
oroscopo, l' (m.): horoscope

In questa unità impariamo...

libri e testi letterari, i (m.): livres et textes littéraires

A Un problema da risolvere

1
ti facevo più intelligente: je te croyais plus intelligent

cretinata, la (f.): bêtises/idioties
mannaggia, interiez.: Arrête de m'embêter

ho proprio un vuoto: j'ai justement un trou (de mémoire)

3
romanzo poliziesco, il (m.): roman policier
omicidio, l' (m.): homicide
lato umano, il (m.): côté humain
avvincente (m./f.): captivant
cassata, la (f.): cassate (gâteau sicilien)
spegnere le candeline: éteindre/souffler les bougies

B Di che segno sei?

1a
segni zodiacali, i (m.): signes du zodiaque

Ariete, l' (m.): Bélier
Toro, il (m.): Taureau
Gemelli, i (m.): Gémeau
Cancro, il (m.): Cancer
Leone, il (m.): Lion
Vergine, la (f.): Vierge
Bilancia, la (f.): Balance
Scorpione, lo (m.): Scorpion
Sagittario, il (m.): Sagittaire
Capricorno, il (m.): Capricorne
Acquario, l' (m.): Verseau
Pesci, i (m.): Poisson

2
parola d'ordine, la (f.): mot d'ordre
passionalità, la (f.): caractère passionnel
spiritoso (m.): spirituel
circondare, inf.: entourer
parola a doppio senso, la (f.): mot à double sens
sognatore, il (m.): rêveur
zodiaco, lo (m.): zodiaque
tenerezza, la (f.): tendresse
seducente (m./f.): séduisant
puntualità, la (f.): ponctualité
in compenso: en échange
tollerante (m./f.): tolérant

provocatore, il (m.): provocateur
ambizioso (m.): ambitieux
lasciarsi catturare, inf.: se laisser prendre
ringiovanire, inf.: rajeunir
stupire, inf.: suprendre
imprevedibile (m./f.): imprévisible

4
allacciarsi le cinture, inf.: attacher ses ceintures

5
uscita di emergenza, l' (f.): sortie de secours

C Due classici da leggere!

1
dare alla luce: mettre au monde
sofferente (m./f.): malade
bombardamento, il (m.): bombardement
sfollato (m.): réfugié
opera neorealista, l' (f.): œuvre néoréaliste
onestamente, avv.: honnêtement
estrema povertà, l' (f.): extrême pauvreté
coetaneo, il (m.): les personnes de leur âge
benestante (m./f.): aisé

D Il teatro come opera letteraria

2
follia, la (f.): folie
inconcluso (m.): inachevé
mentire a se stessi, inf.: se mentir/mentir à soi-même
illusione, l' (f.): illusion
*drammaturgo, il (m., pl. i drammaturchi): dramaturge
*ossessionato (m.): obsédé
*capocomico, il (m.): directeur de troupe
*pessimismo esistenziale, il (m.): pessimisme existentiel
*tristissima buffonata, la (f.): farce très triste
*autoingannarsi, inf.: s'auto-tromper
*illusorio (m.): illusoire
*vano (m.): vain
*tranviere, il (m.): conducteur
*trionfo, il (m.): triomphe
*misericordia, la (f.): misère
*cinismo, il (m.): cynisme

3
copione, il (m.): scénario
mercato nero, il (m.): marché noir
arricchirsi, inf.: s'enrichir
tolleranza, la (f.): tolérance
nottata, la (f.): nuit
sipario, il (m.): rideau
applauso furioso, l' (m.): tonnerre d'applaudissements

pianto irrefrenabile, il (m.): pleurs irrésistible

a sonagli: à sonnettes

5
alterato (m.): altéré
diminutivo (m.): diminutif
accrescitivo (m.): augmentatif
dispregiativo (m.): péjoratif
peggiorativo (m.): péjoratif
vezzeggiativo (m.): diminutif

6
piovere a dirotto: il pleut des cordes

E Librerie e libri

2
*acquisto, l' (m.): achat
*storicamente, avv.: historiquement
*infanzia, l' (f.): (leur plus jeune) âge
*invogliare, inf.: donner envie de
*approccio, l' (m.): approche
*accademia, l' (f.): académie
*bene o male: en quelque sorte/d'une façon ou d'une autre
*confrontarsi, inf.: se confronter
*concentrazione, la (f.): concentration
*indubbiamente, avv.: indubitablement
*identikit, l' (m.): portrait-robot
*lettore forte, il (m.): lecteur fort
*prediligere, inf.: privilégier
*influenzabile (m./f.): influençable
*richiamo televisivo, il (m.): rappel de la télévision

4
intreccio, l' (m.): entrelacement
fantascienza, la (f.): science-fiction
disdegnare, inf.: dédaigner
tomo, il (m.): tome
fatica, la (f.): travail
adesione alla realtà, l' (f.): adhésion à la réalité (le livre colle bien à la réalité)
gradevole (m./f.): agréable
accostarsi, inf.: assortiment
mondo accessorio, il (m.): monde accessoire
decorativo (m.): décoratif
materassino, il (m.): matelas
cenno, il (m.): signe
riabbassare, inf.: abaisser
Buon proseguimento!: Bonne lecture!
(tutto) d'un fiato: (tout) d'une traite
minaccioso (m.): menaçant
voluminoso (m.): volumineux

F Vocabolario e abilità

1
editore, l' (m.): éditeur
libraio, il (m.): libraire

tipografo, il (m.): typographe

4

tacere, *inf.*: taire

Conosciamo l'Italia

Classici della letteratura italiana

Les grandes classiques de la littérature italienne

1

La Divina Commedia

La Divine Comédie

cantica, la (f.): partie

Inferno, l' (m.): Enfer

Purgatorio, il (m.): Purgatoire

Paradiso, il (m.): Paradis

canto, il (m.): chant

lingua volgare, la (f.): langue vulgaire

L'Orlando furioso

Le Roland furieux

poema epico cavalleresco, il (m.):

roman de chevalerie

narrare, *inf.*: raconter

cavaliere, il (m.): chevalier

I promessi sposi

Les Fiancés

ostacolo, l' (m.): obstacle

Il fu Mattia Pascal

Feu Mathias Pascal

fallire, *inf.*: échouer

Il nome della rosa

Le Nom de la rose

frate, il (m.): frère/moine

indagare, *inf.*: enquêter

abbazia, l' (f.): abbaye

Gli indifferenti

Les Indifférents

regime fascista, il (m.): régime fasciste

indifferente (m./f.): indifférent

ipocrisia, l' (f.): hypocrisie

La storia

L'Histoire

immediato dopoguerra, l' (m.): au sortir de la guerre

realismo, il (m.): réalisme

vedova (m.): veuve

sopravvivenza, la (f.): survie

Se questo è un uomo

Si c'est un homme

campo di concentramento, il (m.):

camp de concentration

Autovalutazione

3

pseudonimo, lo (m.): pseudonyme

tribunale, il (m.): tribunal

Quaderno degli esercizi Unità 11

5

essere a conoscenza di qualcosa:

savoir/apprendre

8

testardo (m.): têtù

eccentrico (m.): excentrique

impulsivo (m.): impulsif

elastico (m., pl. elastici): élastique

10

verso l'esterno: vers l'extérieur

si prega la gentile clientela: nous prions notre aimable clientèle

non toccare la merce esposta: ne pas toucher la marchandise exposée/en exposition

12

ingiustizia, l' (f.): injustice

agire, *inf.*: agir

13

faticosamente, *avv.*: avec difficulté

apparentemente, *avv.*: apparemment

sotterranea tensione, la (f.): tension sous-jacente

liberatorio (m.): libératrice

inquieto (m.): inquiète/tourmentée

14

buongustaio, il (m.): bon vivant

16

sorprendere, *inf.*: surprendre

genuino (m.): authentique

concedere, *inf.*: accorder

22

(buon) proposito, il (m.): (bonne) résolution

profezia, la (f.): prophétie

24

estratto, l' (m.): extrait

mercato editoriale, il (m.): marché de l'édition

audiolibro, l' (m.): livre audio

***segmento**, il (m.): segment/part

***pioniere** il (m.): pionnier

***moltiplicare**, *inf.*: multiplier

***decretare**, *inf.*: décréter

***affezionarsi**, *inf.*: aimer

***spettacolarizzazione**, la (f.): spectacularisation

***recitazione**, la (f.): récitation

***dimensione**, la (m.): dimension

***colloquiale** (m./f.): familière

***quadrilogia**, la, (f.): quadrilogie

***alternare**, *inf.*: faire alterner

***contaminazione**, la (f.): contamination

Test finale

A

angolo fumetti, l' (m.): coin/rayon bandes-dessinées

Test generale finale

B

essere in lotta con la bilancia: partir en guerre contre les kilos

essere in eccesso di peso: être en surpoids

raccomandato, *part. pass.*: recommandé

porzione, la (f.): repas

senzatetto, il/la (m./f.): Sans Domicile Fixe

marciapiede, il (m.): trottoir

intervenire, *inf.*: intervenir

centro di accoglienza dei clochard, il (m.): centre d'accueil des SDF

commissariato, il (m.): commissariat

ironicamente, *avv.*: de manière ironique

trucco marcato, il (m.): maquillage marqué/fort

C

turbato (m.): perturbé

10 giugno e dintorni: 10 juin et autour de cette date

traguardo, il (m.): but/objectif

Marte: Mars

sforzarsi, *inf.*: s'efforcer

pretendere, *inf.*: attendre

prudenza, la (f.): prudence

D

contenuto inadatto, il (m.): contenu inadapté

rigido (m.): rigide

aggirare, *inf.*: contourner

pornografia, la (f.): pornographie

furto di identità, il (m.): usurpation d'identité

navigante, il/la (m./f.): surfeur sur le web

cyberbullismo, il (m.):

cyberharcèlement

arma, l' (f.): arme

comportamento offensivo, il (m.):

comportement d'attaque

anziché, *cong.*: plutôt que

allarmarsi, *inf.*: s'alarmer

età pre-adolescenziale, l' (f.):

préadolescent

scattarsi dei selfie: se faire des selfies

posa provocante, la (f.): pose provocante

oscurare, *inf.*: flouter

gestore, il (*m.*): gestionnaire
ricorrere, *inf.*: avoir recours
Garante della privacy, il (*m.*): Organisme garant du respect de la confidentialité
filtro, il (*m.*): filtre
arginabile (*m./f.*): (pourrait) être endigué

E

coniare, *inf.*: frapper (une monnaie)/ créer
onorario, l' (*m.*): honoraire
accomunare, *inf.*: réunir
iniziativa solidale, l' (*f.*): initiative solidaire
sfamarsi, *inf.*: se nourrir
indigente (*m./f.*): indigent/dans le besoin
sollievo, il (*m.*): soulagement/réconfort
stanziare, *inf.*: allouer
buono spesa, il (*m.*): bon d'achat
usufruire, *inf.*: bénéficier
partenopeo (*m.*): parthénopéen (c'est-à-dire «de Naples»)
cesto, il (*m.*): panier
limitrofo (*m.*): limitrophe

eco, l' (*pl.* gli echi): écho
rimbalzare, *inf.*: se diffuser
bancarella-libreria, la (*f.*): étalage-librairie
lavoricchiare, *inf.*: faire des petits boulots
calamita, la (*f.*): horreur
tirare avanti, *inf.*: aller de l'avant/survivre
campare, *inf.*: se nourrir/vivre de
traboccare, *inf.*: déborder
amarezza, l' (*f.*): amertume/chagrin
ci marcia: nous pourrit la vie

F

prendere una boccata d'aria: prendre un peu l'air
viuzza ripida, la (*f.*): ruelle raide/escarpée

G

afa, l' (*f.*): chaleur étouffante
se la sorbisce tutta: elle se la (la chaleur) coltine/elle doit la supporter
turbamento, il (*m.*): trouble

4° test di ricapitolazione

B

fare passi da gigante: faire des pas de géant